



புதுச்சேரி மாநில அரசிதழ்

La Gazette de L'État de Poudouchéry The Gazette of Puducherry

அதிகாரம் பெற்ற வெளியீடு

Publiée par Autorité

Published by Authority

விலை : ₹ 15-00

Prix : ₹ 15-00

Price : ₹ 15-00

| | | | | |
|-----|----------------|-----------------|--------|------------------------------------|
| எண் | புதுச்சேரி | செவ்வாய்க்கிழமை | 2017 ஞ | டிசம்பர் மீ 5 |
| No. | 49 Poudouchéry | Mardi | 5 | Decembre 2017 (14 Agrahayana 1939) |
| No. | Puducherry | Tuesday | 5th | December 2017 |

பொருளடக்கம்

SOMMAIRES

CONTENTS

பக்கம்

Page

Page

| | | |
|---------------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------------|
| தொழில் நீதிமன்றத் தீர்ப்புகள் .. 1324 | Sentence arbitral du travail .. 1324 | Award of the Labour Court .. 1324 |
| அரசு அறிவிப்புகள் .. 1332 | Notifications du Gouvernement .. 1332 | Government Notifications .. 1332 |
| ஒப்ப அறிவிப்புகள் .. 1337 | Avis d'Adjudications .. 1337 | Tender notices .. 1337 |
| ஆபத்தான நிறுவனங்கள் .. 1340 | Etablissements dangereux .. 1340 | Dangerous Establishments .. 1340 |
| சாற்றறிக்கைகள் .. 1342 | Annonces .. 1342 | Announcements .. 1342 |

| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) | (7) | (8) | (9) |
|---------|------------------------------|-----|-------|----------------------|----------------|-------|-------|--|
| | | | | | | ₹ | ₹ | |
| 4 | Steel armless chair | 5 | 260 | Unserviceable 92 | Public auction | 13 | 65 | The Wooden Furnitures could not be repaired economically for further use. They became unserviceable due to normal wear and tear and not to negligence on the part of any Government servant. |
| 5 | Steel folding chair | 60 | 128 | Unserviceable 87, 89 | Public auction | 6.5 | 390 | |
| 6 | Steel stool | 8 | 109 | Unserviceable 92 | Public auction | 5.5 | 44 | |
| 7 | Teapoy | 1 | 253 | Unserviceable 93 | Public auction | 13 | 13 | |
| 8 | Wooden table with two drawer | 5 | 600 | Unserviceable 80 | Public auction | 30 | 150 | |
| 9 | Wooden table with one drawer | 15 | 500 | Unserviceable 80 | Public auction | 25 | 375 | |
| 10 | Wooden work table | 20 | 200 | Unserviceable 85 | Public auction | 10 | 200 | |
| 11 | Wooden chair-armed | 15 | 100 | Unserviceable 86 | Public auction | 5 | 75 | |
| 12 | Wooden chair-Amless | 15 | 100 | Unserviceable 86 | Public auction | 5 | 75 | |
| 13 | Wooden stool | 25 | 80 | Unserviceable 80 | Public auction | 4 | 100 | |
| 14 | Wooden almirah | 5 | 1,000 | Unserviceable 75 | Public auction | 50 | 250 | |
| 15 | Wooden cupboard | 2 | 500 | Unserviceable 75 | Public auction | 25 | 50 | |
| 16 | Wooden Desk—6 feet | 24 | 400 | Unserviceable 80,83 | Public auction | 20 | 480 | |
| 17 | Wooden Desk—slope | 1 | 400 | Unserviceable 80 | Public auction | 20 | 60 | |
| 18 | Wooden Bench—6 feet | 28 | 250 | Unserviceable 80 | Public auction | 12.50 | 350 | |
| 19 | Wooden chair—single handle | 2 | 80 | Unserviceable 80 | Public auction | 4 | 8 | |
| 20 | Sofa set | 1 | 700 | Unserviceable 83 | Public auction | 35 | 35 | |
| Total ₹ | | | | | | .. | 3,154 | |

திருமலையான்பட்டினம் கொம்புன் பஞ்சாயத்து ஆபத்தான நிறுவனங்கள்

அறிவிப்பு

திருமலையான்பட்டினம் கொம்புன் பஞ்சாயத்தின் எல்லைக்குட்பட்ட பகுதியில் குடியிருப்பவர்களுக்கு இதனால் அறிவிக்கப்படுவது யாதெனில், கீழ்க்கண்ட நபர் பின்வரும் தொழில் நிறுவனத்தை திருமலையான்பட்டினம் கொம்புன் பஞ்சாயத்து எல்லைக்குள் அமைத்துக்கொள்ள இக்கொம்புன் பஞ்சாயத்தின் அனுமதி வேண்டுகிறார்.

| வரிசை எண் | விண்ணப்பதாரரின் பெயர் மற்றும் முகவரி | நிறுவனம் அமைய உள்ள இடத்தின் முகவரி | உத்தேசிக்கப்பட்டுள்ள நிறுவனத் தயாரிப்பு/செய்முறை | தேவையான ஆட்களின் மின் திறன் எண்ணிக்கை | ஆட்களின் எண்ணிக்கை |
|-----------|---|--|--|---------------------------------------|-------------------------|
| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) |
| 1 | திரு. சங்கர சுப்ரமணியன், எண் S 9, கதீடரல் சாலை, சென்னை-600 086. | M/s. கெம் ஒன் கெம்பிளாஸ்ட் , பிரைவேட் லிமிடெட், மறு அளவை எண் 27, மேலவாஞ்சூர், திருமலையான்பட்டினம் கொம்புன், காரைக்கால் மாவட்டம். | CPVC ரெசின்ஸ் மற்றும் CPVC கலவைகள் உற்பத்தி செய்தல். | 2144 குதிரைத் திறன். | 20 (மூன்று பணி முறைகள்) |

1973-ஆம் ஆண்டு புதுச்சேரி கிராமம் மற்றும் கொம்யூன் பஞ்சாயத்துக்கள் சட்டத்தின் மூலமாய் புதுச்சேரி ஒன்றியத்து ஆட்சிப்பரப்பில் அமுலாக்கப்பட்ட புதுச்சேரி கொம்யூன் பஞ்சாயத்துக்கள் (உரிமம் மற்றும் அனுமதி அளித்தல்) விதிகள், 1976, பிரிவு 11-ன்படி இத்தொழில் நிறுவனத்தை நிறுவுவதினால் உண்டாகும் ஆட்சேபணைகள் ஏதேனும் இருந்தால், அவற்றை இந்த அறிவிப்பு வெளியான தேதியிலிருந்து பதினைந்து நாட்களுக்குள் திருமலையான்பட்டினம் கொம்யூன் பஞ்சாயத்து ஆணையர் அவர்களுக்கு எழுத்து மூலமாய் தெரியப்படுத்துதல்படி கேட்டுக்கொள்ளப்படுகிறது.

குறிப்பிட்ட காலவரையறைக்குள் பெறப்படும் ஆட்சேபணைகள் திருமலையான்பட்டினம் கொம்யூன் பஞ்சாயத்தால் பரிசீலிக்கப்படும்.

திருமலையான்பட்டினம், 2017 ல் நவம்பர் மீ 23 உ.

J.J. அரேலியஸ்,

ஆணையர்.

THIRUMALAIRAYANPATTINAM COMMUNE PANCHAYAT

Thirumalairayanpattinam, the 23rd November 2017.

Dangerous Establishments

NOTICE

The undermentioned person has requested for permission to set up the following industry within the Thirumalairayanpattinam Commune Panchayat limits, as detailed below.

| Sl. No. | Name and address of the applicant | Address of the industry site | Industry proposed | Power required | No. of workers |
|---------|---|--|--|----------------|--------------------|
| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) |
| 1 | Thiru G. Sankara Subramanian, No. S 9, Cathedral Road, Chennai-600 086. | M/s. Kem One Chemplast Private Limited, Re-survey No. 27, Melavanjore, Thirumalairayanpattinam Commune, Karaikal District. | Manufacturing of CPVC resins and CPVC compounds. | 2144 H.P. | 20 (Three shifts). |

In conformity with rule 11 of the Puducherry Commune Panchayats (Grant of Licences and Permissions) Rules, 1976, promulgated in this Union Territory by the Puducherry Village and Commune Panchayats Act, 1973, objections if any, to the setting up of the above industry are invited to reach the Commissioner, Thirumalairayanpattinam Commune Panchayat within fifteen days from the date of publication of this notice in the Official Gazette.

The objections so received within the specified period will be considered by the Thirumalairayanpattinam Commune Panchayat.

J.J. ARELIUS,

Commissioner.